

Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste  
Gesundheitsbezirk Bozen  
Ripartizione Acquisti e Servizi Economali  
Comprensorio Sanitario di Bolzano

Lieferant / 15158  
Fornitore:

Angestellter/Operatore Sottocorona Tatiana Tel: 0471/438359  
E-mail: TATIANA.SOTTOCORONA@sabes.it

Lieferadresse: Recapito merce: MAGAZZINO GEN.LU-GI 8-11.45 12.45-16.45 VE 8-11.45 HAUPTMAGAZIN MO-DI 8-11.45 12.45-16.45 FR 8-11.45  
VIA GALVANI N.33/B - GALVANISTRASSE - 39100 BOZEN - BOLZANO

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
0,50	STK.	1) Unser Kod. 5003429 SONSTIGE DIENSTE SERVIZIO HOSTING COMPONENTE CHATBOT - PROJECT MANAGER ANNO 2021 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI - CDC: 500986	0,00	650,000000	650,000000	325,00	22
0,50	STK.	2) Unser Kod. 5003429 SONSTIGE DIENSTE SERVIZIO HOSTING COMPONENTE CHATBOT - SYSTEM ADMINISTRATOR ANNO 2021 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI - CDC: 500986	0,00	425,000000	425,000000	212,50	22
8,00	STK.	3) Unser Kod. 5003429 SONSTIGE DIENSTE HOSTING SERVER VIRTUALE IASS - COMPUTE VM SMALL PERIODO: 8 MESI ANNO 2021 CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI	0,00	83,333000	83,333000	666,66	22

## BESTELLUNG - ORDINE

Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine

Nr. Num.	1-BE121-3174	Datum Data	09/08/2021	Seite Pag.	1 von/di 2
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels - Fatturazione elettronica attraverso <b>Sdl (Sistema di interscambio)</b> Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen - Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: <b>fatture.bz@sabes.it</b>					

Spett. le  
SUEDITROLER INFORMATIK AG  
SIEMENSSTRASSE 29  
39100 BOZEN BZ  
TEL: 0471566000 - FAX: 0471566099



Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste  
 Gesundheitsbezirk Bozen  
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economici  
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

**BESTELLUNG - ORDINE**

Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine

Nr. Num.	<b>1-BE121-3174</b>	Datum Data	09/08/2021	Seite Pag.	<b>2 von/di 2</b>
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso <b>Sdl (Sistema di interscambio)</b> Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: <b>fatture.bz@sabes.it</b>					

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
		GENERALI - CDC: 500986					

RICHIESTA RIP. INFORMATICA PROT. 187397/21 DEL 22/07/2021

VS. OFFERTA PREV2021.040\_CHATBOT\_V1.0 DEL 05.03.2021

**PEC NSO : nso@pec.sabes.it**  
**Cod.Univ.Uff.: J5WYXY - Split Payment**

Entscheidung Determinazione	Vertrag Contratto	Typ Tipo	Konto Conto
ECONOMIE 2021	BE121/14	E	34090010 ALTRI SERVIZI RESI DA ASSOCIAZIONI E DA ALTRI PRIVATI
Anmerkungen: Annotazioni:		Nettobetrag Imponibile	Steuer Imposta
		<b>1.204,16</b>	<b>264,92</b>
		Gesamtsumme Totale	
		<b>1.469,08</b>	

LIEFERTERMIN: TAGE -  
 ZAHLUNGSBEDINGUNGEN: 60 gg 60 Tage -CD

Il Direttore Competente - Der zuständige Direktor  
 La Direttrice Competente - Die zuständige Direktorin  
**ORDINE FIRMATO DIGITALMENTE**

**Allgemeine Ankaufsbedingungen:**

- Auf den Lieferscheinen und Rechnungen immer alle Bestelldaten angeben
- Nur für den vorliegenden Vertrag Rechnung ausstellen
- Der Vertrag wird von Rechts wegen mit einfacher Mitteilung an den Zuschlagsempfänger aufgelöst, falls dieser nicht im Besitz der für die Teilnahme erforderlichen subjektiven Voraussetzungen ist.

**Condizioni generali d'acquisto:**

- Citare sempre gli estremi dell'ordine su d.d.t. e fatture
- Inviare fattura solo per il presente contratto
- Il contratto si risolve di diritto con la semplice comunicazione all'aggiudicatario, qualora quest'ultimo non sia in possesso dei prescritti requisiti soggettivi di partecipazione.

**Die Lieferfirma übernimmt alle Verpflichtungen zur Rückverfolgung der finanziellen Flüsse gemäß Art. 3 des Gesetzes 13.08.2010, Nr. 136, i.g.F.**

Sitz des Sanitätsbetriebes: Sparkassenstr.4 - 39100 Bozen

Steuernummer: 00773750211 - MwSt.Nummer 00773750211

Digital Unterschrieben von – firmato digitalmente da Filippi Paolo

Sede dell'Azienda Sanitaria: Via Cassa di Risparmio,4 - 39100 Bolzano

Codice Fiscale: 00773750211 - Partita IVA: 00773750211